

PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO

1. DESCRIPCIÓN DEL HECHO QUE CONSTITUYE LA INFRACCIÓN Y SUS EFECTOS

IDENTIFICADOR DEL HECHO	1	
DESCRIPCIÓN DE LOS HECHOS, ACTOS Y OMISIONES QUE CONSTITUYEN LA INFRACCIÓN	La obtención, con fecha 16 de diciembre de 2016, de Nivel de Presión Sonora Corregido (NPC) de 59 dB(A), efectuada en horario nocturno, en condición interna, con ventana cerrada, y medido en un receptor sensible en Zona III.	
NORMATIVA PERTINENTE	Artículo 7° del Decreto Supremo N° 38/2011 MMA, que establece Norma de Emisión de Ruidos	
DESCRIPCIÓN DE LOS EFECTOS NEGATIVOS PRODUCIDOS POR LA INFRACCIÓN O FUNDAMENTACIÓN DE LA INEXISTENCIA DE EFECTOS NEGATIVOS	Generación de ruidos hacia domicilio particular colindante que molestan a personas de tercera edad, lo que impediría su descanso normal por las noches y madrugadas.	
FORMA EN QUE SE ELIMINAN O CONTIENEN Y REDUCEN LOS EFECTOS Y FUNDAMENTACIÓN EN CASO EN QUE NO PUEDAN SER ELIMINADOS	Medidas de control asociadas al reemplazo y reubicación de los equipos que generan los efectos negativos y medidas constructivas que reducen la propagación del ruido generado.	

2. PLAN DE ACCIONES Y METAS PARA CUMPLIR CON LA NORMATIVA, Y ELIMINAR O CONTENER Y REDUCIR LOS EFECTOS NEGATIVOS GENERADOS

2.1 METAS

Cumplimiento del artículo 7° del Decreto Supremo N° 38/2011 MMA en horario nocturno, en el domicilio particular afectado.

2.2 PLAN DE ACCIONES

2.2.1 ACCIONES EJECUTADAS

Incluir todas las acciones cuya ejecución ya finalizó o finalizará antes de la aprobación del Programa.

N° IDENTIFICADOR	DESCRIPCIÓN (describir los aspectos fundamentales de la acción y forma de implementación, incorporando mayores detalles en anexos si es necesario)	FECHA DE IMPLEMENTACIÓN (fechas precisas de inicio y de término)	INDICADORES DE CUMPLIMIENTO (datos, antecedentes o variables que se utilizarán para valorar, ponderar o cuantificar el cumplimiento de las acciones y metas definidas)	MEDIOS DE VERIFICACIÓN (a informar en Reporte Inicial)	COSTOS INCURRIDOS (en miles de \$)	
1	Acción	Ya implementada	Se implementan las siguientes medidas de control: Adquisición e instalación de una nueva Unidad de Refrigeración calibrada de marca Maneurop de 1.8 HP, con sus respectivas redes de descarga y aspiración aisladas térmica y acústicamente. Fue instalada a 20 m de distancia de la ubicación de la antigua Unidad y de la casa del vecino. Esta nueva instalación cuenta con un semiencierro de paneles de madera;	Reporte Inicial	1.777	
	Reducción de las emisiones de ruido de la Unidad de Refrigeración.					
	Forma de Implementación					
	Reemplazo de la Unidad de Refrigeración, con mejoras técnicas en su instalación.			Junto al PdC se remite la siguiente evidencia: Anexo 1: Un registro fotográfico de las implementaciones de las medidas; Anexo 2: Copia de las facturas de gastos asociados a las medidas adoptadas		

2.2.3 ACCIONES PRINCIPALES POR EJECUTAR

Incluir todas las acciones no iniciadas por ejecutar a partir de la aprobación del Programa.

N° IDENTIFICADOR	DESCRIPCIÓN (describir los aspectos fundamentales de la acción y forma de implementación, incorporando mayores detalles en anexos si es necesario)	PLAZO DE EJECUCIÓN (periodo único a partir de la notificación de la aprobación del PDC, definido con un inicio y término de forma independiente de otras acciones)	INDICADORES DE CUMPLIMIENTO (datos, antecedentes o variables que se utilizarán para valorar, ponderar o cuantificar el avance y cumplimiento de las acciones y metas definidas)	MEDIOS DE VERIFICACIÓN (a informar en Reportes de Avance y Reporte Final respectivamente)	COSTOS ESTIMADOS (en miles de \$)	IMPEDIMENTOS EVENTUALES (indicar según corresponda: acción alternativa que se ejecutará y su identificador, implicancias que tendría el impedimento y gestiones a realizar en caso de su ocurrencia)
	Acción			Reportes de avance		Impedimentos
	No existen acciones por ejecutar					
	Forma de Implementación			Reporte final		Acción alternativa, implicancias y gestiones asociadas al impedimento

2.2.4 ACCIONES ALTERNATIVAS

Incluir todas las acciones que deban ser realizadas en caso de ocurrencia de un impedimento que imposibilite la ejecución de una acción principal.

N° IDENTIFICADOR	DESCRIPCIÓN (describir los aspectos fundamentales de la acción y forma de implementación, incorporando mayores detalles en anexos si es necesario)	ACCIÓN PRINCIPAL ASOCIADA (N° Identificador)	PLAZO DE EJECUCIÓN (a partir de la ocurrencia del impedimento)	INDICADORES DE CUMPLIMIENTO (datos, antecedentes o variables que se utilizarán para valorar, ponderar o cuantificar el avance y cumplimiento de las acciones y metas definidas)	MEDIOS DE VERIFICACIÓN (a informar en Reportes de Avance y Reporte Final respectivamente)	COSTOS ESTIMADOS (en miles de \$)
3	Acción	2	3 meses	Encierro acústico implementado	Reportes de avance	1.500
	Insonorización de la nueva Unidad de Refrigeración.				No Aplica	
	Forma de implementación				Reporte final	
	Diseño e implementación de un encierro acústico para la nueva Unidad de Refrigeración.				Informe consolidado de ejecución de la medida	
4	Acción	2	Se iniciará luego de finalizar la acción 3	Informe final emitido por ETFA autorizada por la SMA.	Reportes de avance	0.660
	Reevaluación de las emisiones de ruido del almacén con una ETFA ruido, con la finalidad de acreditar el cumplimiento normativo.				No Aplica	
	Forma de implementación				Reporte final	
	Medición nocturna en la vivienda afectada, identificada como Receptor 1 en el acta de inspección, para verificar el cumplimiento del Decreto Supremo N° 38/11 MMA por ETFA ruido autorizada por la SMA.				Informe final emitido por ETFA autorizada por la SMA que indique cumplimiento normativo en horario nocturno. Será remitido a la SMA dentro de los 5 días siguientes a la emisión por parte de la ETFA.	

COMPLETAR PARA LA TOTALIDAD DE LAS INFRACCIONES:

3. PLAN DE SEGUIMIENTO DEL PLAN DE ACCIONES Y METAS			
3.1 REPORTE INICIAL			
REPORTE ÚNICO DE ACCIONES EJECUTADAS Y EN EJECUCIÓN.			
PLAZO DEL REPORTE (en días hábiles)		Días hábiles desde de la notificación de la aprobación del Programa.	
ACCIONES A REPORTAR (N° identificador y acción)	N° Identificador	Acción a reportar	
3.2 REPORTES DE AVANCE			
REPORTE DE ACCIONES EN EJECUCIÓN Y POR EJECUTAR.			
TANTOS REPORTES COMO SE REQUIERAN DE ACUERDO A LAS CARÁCTERÍSTICAS DE LAS ACCIONES REPORTADAS Y SU DURACIÓN			
PERIODICIDAD DEL REPORTE (Indicar periodicidad con una cruz)	Semanal		A partir de la notificación de aprobación del Programa. Los reportes serán remitidos a la SMA en la fecha límite definida por la frecuencia señalada. Estos reportes incluirán la información hasta una determinada fecha de corte comprendida dentro del periodo a reportar.
	Bimensual (quincenal)		
	Mensual		
	Bimestral		
	Trimestral		
	Semestral		
ACCIONES A REPORTAR (N° identificador y acción)	N° Identificador	Acción a reportar	

3.3 REPORTE FINAL

REPORTE ÚNICO AL FINALIZAR LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA.

PLAZO DE TÉRMINO DEL		
----------------------	--	--



REPORTE ÚNICO AL FINALIZAR LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA.		
PLAZO DE TÉRMINO DEL		





PLAZO DE TÉRMINO DEL PROGRAMA CON ENTREGA DEL REPORTE FINAL	5*	Días hábiles a partir de la finalización de la acción de más larga data.
ACCIONES A REPORTAR (N° identificador y acción)	N° Identificador	Acción a reportar
	2	Evaluación de las emisiones de ruido de la nueva Unidad de Refrigeración del almacén con una ETFA ruido, con la finalidad de acreditar el cumplimiento normativo.
	3**	Insonorización de la nueva Unidad de Refrigeración.
	4**	Reevaluación de las emisiones de ruido del almacén con una ETFA ruido, con la finalidad de acreditar el cumplimiento normativo.
	<p>*El plazo de 5 días hábiles para remitir el reporte final supone haber finalizado el informe final del identificador N° 2, correspondiente a la emisión del informe por parte de la ETFA.</p> <p>** : Corresponden a medidas alternativas asociadas a la acción principal N°2, que se activarán dependiendo del éxito de tal identificador.</p>	

4. CRONOGRAMA

[illegible]

ANEXO 1. ANTECEDENTES QUE ACREDITAN LAS ACCIONES EJECUTADAS

MEDIDA	DESCRIPCIÓN	IMAGENES FOTOGRÁFICAS	
Reemplazo de la Unidad de Refrigeración, con mejoras técnicas en su instalación.	La antigua Unidad de Refrigeración se encontraba instalada en el muro norte al interior del almacén, en la pared divisoria con el vecino afectado. Corresponde a una unidad descalibrada compuesta por accesorios de distinta procedencia. Esta Unidad funcionó hasta diciembre de 2016, posterior a la denuncia realizada por el vecino.	Imagen de la instalación de la antigua Unidad, empotrada en el muro colindante a vecino afectado	Imagen actual, sin equipos que generen ruido hacia el vecino afectado
			

	<p>Nueva Unidad de Refrigeración calibrada, Marca Maneurop de 2.8 HP que cuenta con aislación térmico-acústica de sus redes de descarga y aspiración.</p>	<p>Imagen actual de la nueva Unidad de Refrigeración</p>	<p>Detalle de las redes de descarga y aspiración desacopladas de la techumbre para evitar acoplamiento mecánico</p>
			
	<p>Reubicación de la nueva Unidad de Refrigeración, a 20 m del vecino afectado e implementación de un semiencierro con placas de madera para evitar la propagación directa del ruido y proteger los equipos de condiciones ambientales adversas</p>	<p>Ubicación de la antigua Unidad con respecto al vecino afectado</p>	<p>Ubicación de la nueva Unidad con respecto al vecino afectado y vista del semiencierro implementado con paneles de madera</p>
			

ANEXO 2. FACTURAS QUE ACREDITAN LOS COSTOS INCURRIDOS EN LAS MEDIDAS IMPLEMENTADAS

Factura de Compra Nueva Unidad de Refrigeración

INGRESO EN DICIEMBRE 2016

FRIJO ROJAS
JOSE ORIEL ROJAS SANDOVAL
COMPRA Y VENTA DE REPUESTOS DE REFRIGERACION Y AIRE ACONDICIONADO
NUEVA DE VALDES 944 - SANTIAGO
TELÉFONOS: 226344210 - 226660903

R.U.T.: 6.987.826-9
FACTURA ELECTRONICA
N° 3666
S.I.I. - SANTIAGO CENTRO
Santiago, 30 de diciembre de 2016

Señor(es): BLANCA INES GONZALEZ ROJAS
U.T.: B.463.910-9
Dirección: ALMACEN
Comuna: 14 ORIENTE 2310
Referencia: TALCA

Teléfono:
Nota de Pedido:
Forma de Pago:
Vendedor:
Ciudad:
Transporte:

Código	Descripción	U.M.	Cant.	Precio Unit.	Valor Desc.	Total
MMAS010	UNID COND. MANEUROD OP-HUM3SD32E	UN	1,00	1.051.918,00	0,00	1.051.918,00
EVA717	EVAP.MIPAL M082E FRIPLOR	UN	1,00	480.680,00	0,00	480.680,00
VEA271	V EXP.DANFOSS TEX-2 R32 068Z3299	UN	1,00	40.494,00	0,00	40.494,00
OR0230	ORIFICIO DANFOSS T2/TN N° 03 068-2006	UN	1,00	9.183,00	0,00	9.183,00
VSD105	CUERPO VALVULA DRS 3/8" FLARE EVR-3 032F8116	UN	1,00	22.614,00	0,00	22.614,00
VSS1234-A	CONECTOR PARA BOBINA IP 65 COMPLEMENTO DE VSD1234	UN	1,00	2.876,00	0,00	2.876,00
TMC307	CONTROL DANFOSS EKO-203C 084B8523	UN	1,00	49.511,00	0,00	49.511,00
TMC310	SONDA DANFOSS NYC 5000 1.5M 084B4403(102A 202C)	UN	2,00	2.210,00	0,00	4.420,00
GBO022	GAS R-22 BOMBONA 13.6 KG	UN	1,00	75.239,00	0,00	75.239,00

UN MILLON SETECIENTOS SETENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS SESENTA Y UNO PESOS.--

Neto: \$ 1.493.239,00
Descuento: \$ 243.199,00
Total: \$ 1.777.000,00

Observaciones: fur bul a oficina talca

Cancelado por:

R.U.T.:
Fecha:
Firma:

de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4°, y la letra c) del Art. 5° de la Ley 19.983, acredite el pago de mercaderías o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).

creado por www.facturacion.cl